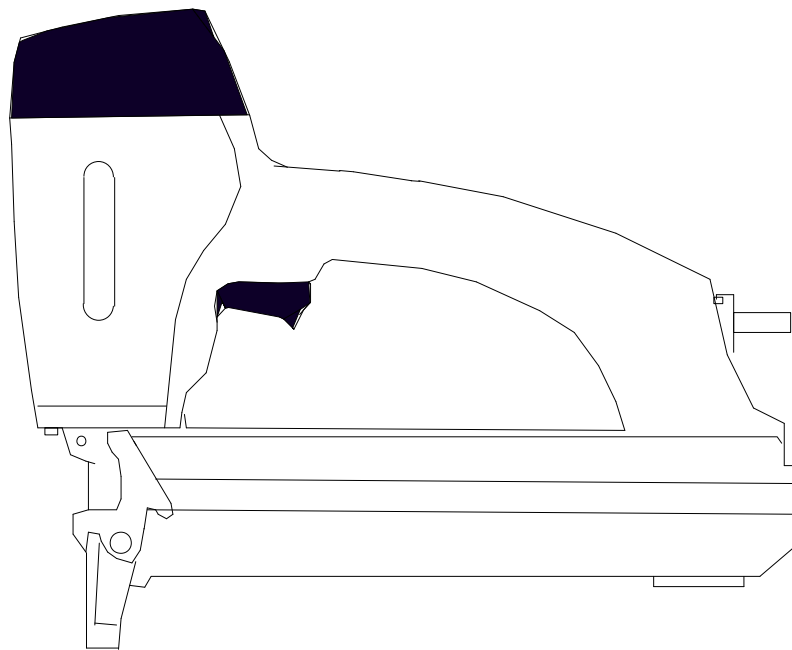


Grampeador Pneumático



JK45, JK45S

Manual de Instruções

P




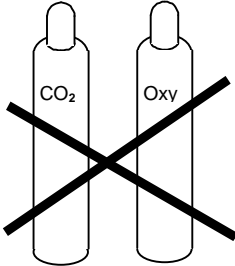
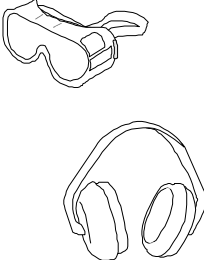
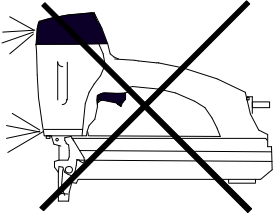
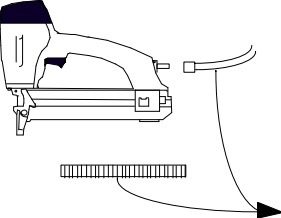
O empregador é responsável por:

- ⇒ Reforçar e concordar com os avisos de segurança e todas as outras diretrizes presentes neste *Manual de instruções* e em seus apêndices;
- ⇒ Garantir que estas instruções e seus apêndices sejam distribuídos aos usuários da ferramenta;
- ⇒ Familiarizar-se com estas instruções com o interesse de informar aos usuários o uso seguro e correto desta ferramenta;
- ⇒ Exigir o cumprimento de todas as leis e regulamentações de segurança descritas pela autoridade para o uso deste tipo de ferramenta.

Quando estudar estas instruções, consulte também a relação de peças de reposição da ferramenta e a folha de informações técnicas.

Índice	Página
Instruções de segurança e instalação da ferramenta	1
Uso da ferramenta	3
Manutenção	5
Solucionando problemas	6
Desenho de peças	7
Especificações técnicas	9
Declaração de conformidade	10

Instruções de segurança e instalação da ferramenta

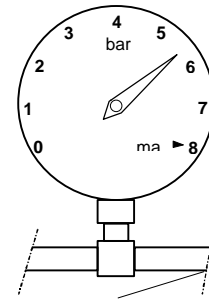
<p>Leia estes avisos para prevenir acidentes a você mesmo e em espectadores. Consulte as sessões <i>Uso da ferramenta</i>, <i>Manutenção</i> e <i>Eliminação de defeitos</i> para informações adicionais.</p>	
<p>Nunca use oxigênio, gases combustíveis, CO₂, vapor ou gases em alta pressão como recurso de energia para esta ferramenta; a ferramenta pode explodir e causar sérios ferimentos. Use somente ar-comprimido seco, limpo e com pressão regulada para funcionar a ferramenta.</p>	
<p>Para prevenir ferimentos nos olhos, proteção ocular deve sempre ser usada pelo operador e por outras pessoas que venham a estar na área de trabalho. Sempre use outros equipamentos de proteção como requerido, como proteção auricular, capacete, luvas, etc.</p>	
<p>Nunca use uma a ferramenta com defeito. Certifique-se que a ponteira de segurança e o gatilho estejam funcionando corretamente e que todos os parafusos e tampas estejam seguramente apertados sempre. Nunca remova, adultere ou de certa maneira faça com que a ponteira de segurança fique inoperante. Não modifique a ferramenta.</p>	
<p>Sempre desconecte a ferramenta do suprimento de ar e esvazie o magazine quando fizer uma pausa ou finalizar o trabalho, quando fizer a manutenção ou eliminar defeitos de funcionamento. Nunca deixe uma ferramenta carregada desacompanhada.</p>	

Instruções de segurança e instalação da ferramenta

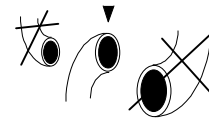
Sempre assuma que a ferramenta está carregada. Não brinque! Respeite a ferramenta como uma ferramenta de trabalho. Nunca aponte a ferramenta para você ou para ninguém, estando esta carregada ou não. Não transporte a ferramenta com o gatilho apertado: a ferramenta pode ejetar um grampo quando o guia de segurança for pressionado. Sempre tire o dedo do gatilho quando não estiver usando a ferramenta.



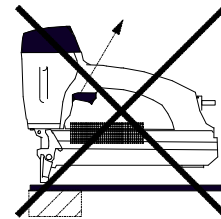
Conecte a ferramenta ao compressor **antes** de carregar os grampos. A pressão máxima tolerada é de 8 bar.(110 psi`s)
 Certifique-se que as mangueiras de ar têm a dimensão certa - min 10 mm (3/8") – para evitar quedas de pressão que podem causar mau funcionamento. As instruções de instalação podem ser obtidas com o fabricante.
 A ferramenta e a mangueira devem ter um acoplamento automático que permita o escape da pressão de ar excedente quando a ferramenta for desconectada.



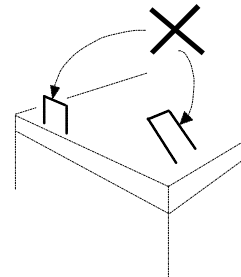
Ø 10 mm (3/8")



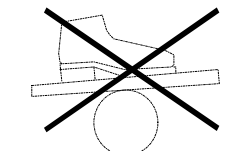
Não carregue a ferramenta com a guia de segurança ou o gatilho apertado. Use somente grampos Josef Kihlberg.





Coloque a ferramenta firmemente na superfície de trabalho. Nunca coloque grampos em superfícies muito duras ou materiais quebradiços. Não aplique grampos em dois passos, em ângulo ou muito perto de bordas (a ferramenta pode ficar solta e atingir alguém).




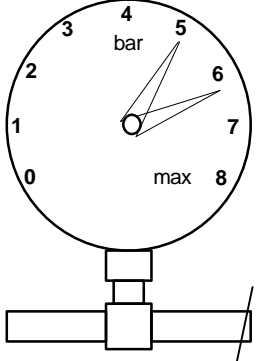
Sempre mantenha-se em uma posição firme e balanceada quando estiver usando ou manuseando a ferramenta.



Instruções de segurança e instalação da ferramenta

<p>Grampeadores e aplicadores de pregos que possuem a marca de um triângulo equilátero invertido deve somente ser usado em conjunto com um suporte operacional de segurança.</p>	
<p>Grampeadores e Aplicadores de pregos que possuem a marca ao lado não devem ser usadas em escadas, andaimes ou plataformas.</p>	
<p>Você não deve modificar a ferramenta ou adaptada em um gabarito sem a aceitação do fabricante .</p>	

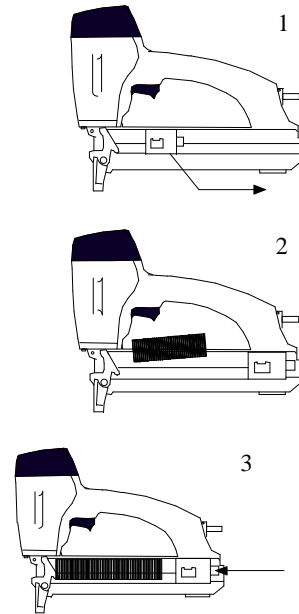
Uso da ferramenta

<p>Certifique-se que a ferramenta não seja apontada para você ou para qualquer outra pessoa quando conectar a mangueira de ar comprimido.</p>	
<p>Ajuste a pressão de ar para o mínimo possível que permita colocar um grampo na profundidade desejada. Comece com aproximadamente 5 bar e aumente esta de 0.5 bar até atingir a pressão necessária.</p> <p>Nunca exceda 8 bar.</p> <p>Uma baixa pressão de ar vai garantir custos menores de manutenção!</p>	

Uso da ferramenta

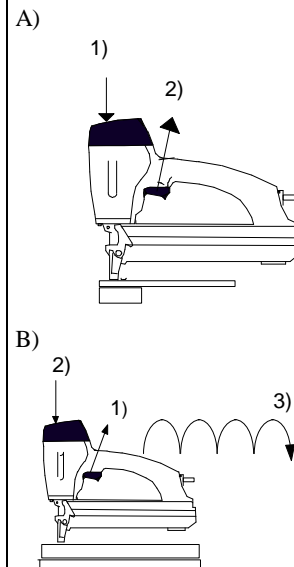
Carregando a ferramenta deve ser feita da seguinte maneira

1. Puxe o empurrador para traz até que ele trave.
2. Insira as tiras de grampo por baixo.
3. Solte o empurrador para frente.



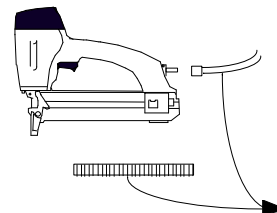
Dois diferentes métodos para disparo:

- A) **Disparo por gatilho:** Aperte a guia de segurança contra a superfície de trabalho e puxe o gatilho para um disparo *simples*.
- B) **Bump fire** – Aperte e segure o gatilho e então pressione a guia de segurança contra a superfície de trabalho para realizar uma operação de *múltiplos disparos*.



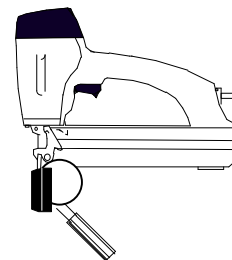
Manutenção

Sempre desconecte a ferramenta do suprimento de ar, esvazie o magazine e leia a sessão *Informações de Segurança* antes de começar a manutenção.



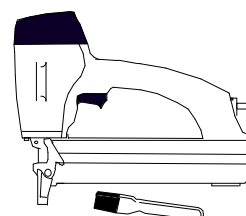
Verifique o funcionamento correto de todos os dispositivos de segurança **diariamente**. Certifique-se especialmente que:

- ⇒ O gatilho e a guia de segurança movam-se livremente sem atolamentos ou travamentos;
- ⇒ Todos os parafusos e tampas estejam seguramente apertados.



Esta ferramenta não requer manutenção *especial*. Ela somente precisa limpeza regular com um agente de limpeza não agressivo (corrosivo).

Não remova nenhuma parte com o propósito de limpeza!



Certifique-se que a ferramenta esteja corretamente lubrificada. A Ferramenta deve ser lubrificada com óleo lubrificante.

Especificação para óleo lubrificante:

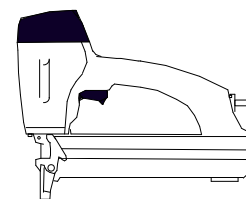
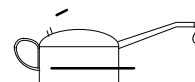
- Código: 1 litro 184314

0.2 litros 733007

- Quantidade de óleo: 1 gota/40 disparos

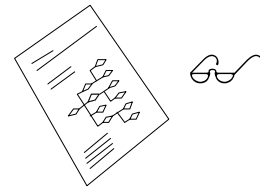
Partes deslizantes vem lubrificadas, com o produto “Kluber Spezial Fett Synthese Proba 270” ou com graxa “Dow Corning MS 4” com silicone, de fábrica. Estas graxas entretanto também são recomendadas para as partes moveis se estas forem limpas ou trocadas.

Código: 184943



Solucionando problemas

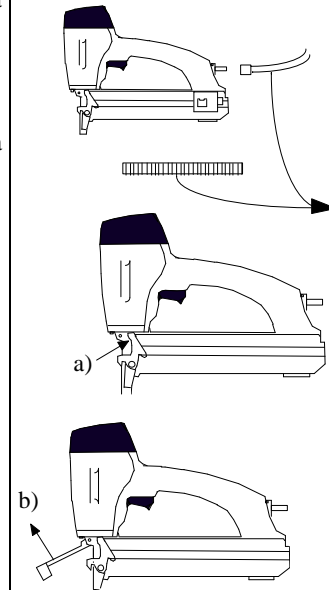
Você pode obter uma *tabela de defeitos e instruções de reparo* do seu distribuidor local ou solicitar isto ao fabricante.



Sempre desconecte a ferramenta do suprimento de ar, esvazie o magazine e leia a sessão *Avisos de segurança* antes de tentar solucionar um problema.

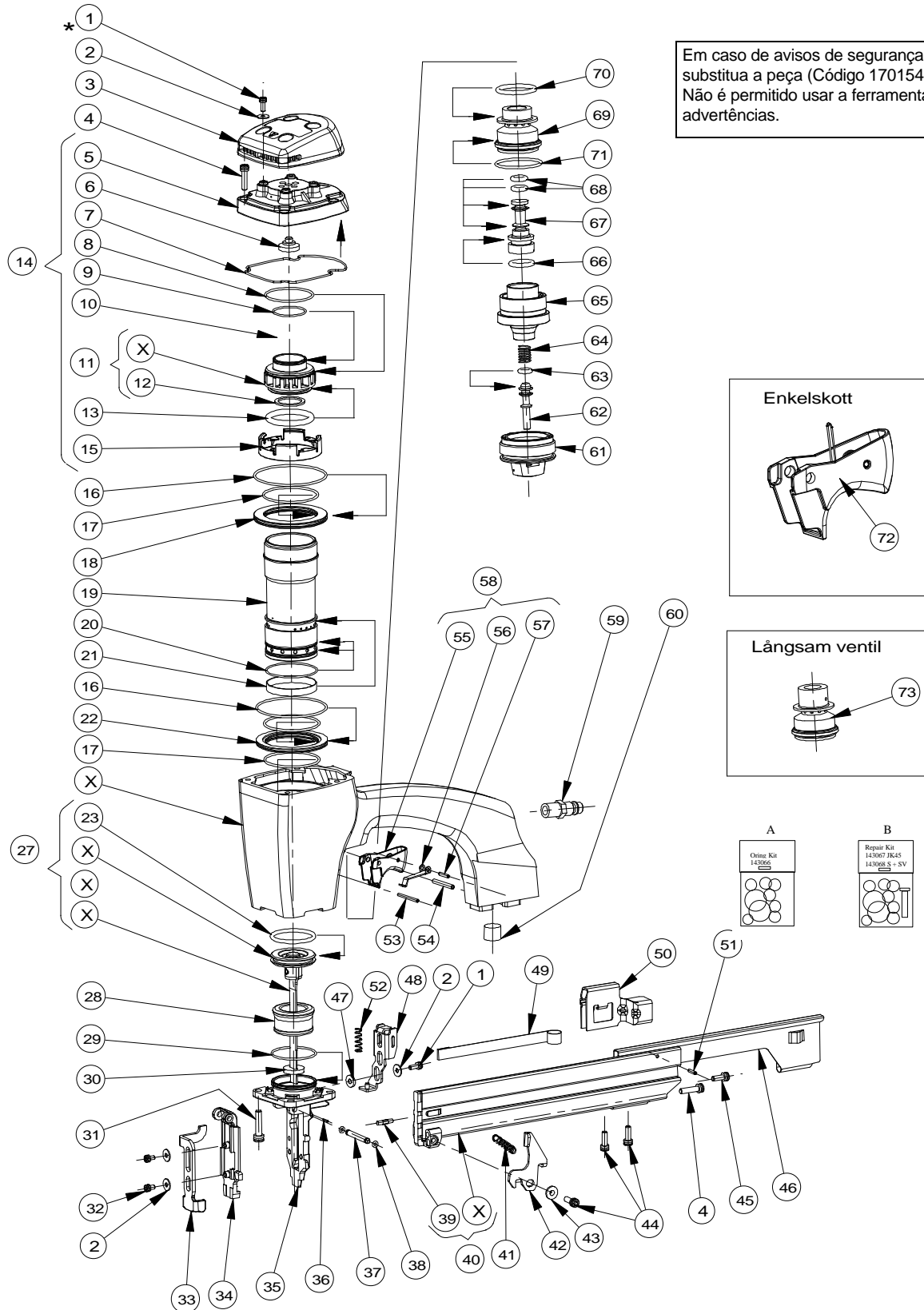
Para remover um grampo encavalado:

- a) Abra a porta dianteira pressionando a parte de cima no bico.
- b) Remova qualquer grampo remanescentes e aperte a porta dianteira de volta até que ela se trave.



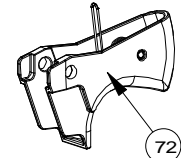
Desenho de peças JK45-783

No 118809

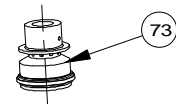


Em caso de avisos de segurança que estejam ilegíveis substitua a peça (Código 170154) imediatamente. Não é permitido usar a ferramenta sem os avisos de advertências.

Enkelskott



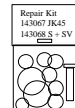
Långsam ventil



A



B



Para atingir funcionamento perfeito e seguro use somente peças de reposição original. Todas as peças de reposição podem ser localizadas neste manual.

Ref No	Código	Descrição	Quantidade	Notas
	143066	O-ring kit		
	143142	Repair kit		JK45-783
	143143	Repair kit		JK45-783S
1	946511	Screw	5	
2	947054	Support washer	7	
3	170154	Protecting cover	1	
4	946587	Screw	5	
5	179098	Top cap	1	
6	149103	Turbulence ring	1	
7	148054	Seal	1	
8	972080	O-ring	1	
9	972007	O-ring	1	
10	173156	Spring	1	
11	143064	Safety valve compl.	1	
12	148053	Seal	1	
13	972130	O-ring	1	
14	132316	Top cap compl.	1	
15	150381	Holder ring	1	
16	972136	O-ring	2	
17	972116	O-ring	3	
18	150369	Intermediate ring	1	
19	190180	Cylinder	1	
20	972148	O-ring	2	
21	148056	Non-return seal	1	
22	150380	Cylinder flange	1	
23	972145	O-ring	1	
27	134319	Pist. kompl. (133 mm)	1	JK45-783
	134320	Pist. kompl. (131 mm)	1	JK45-783S,
28	149104	Bumper	1	
29	972144	O-ring	1	
30	148057	Slotted washer	1	
31	946699	Screw	4	
32	946680	Screw	2	
33	160148	Safety yoke, lower	1	
34	166114	Door	1	
35	162754	Bottom cap	1	
36	945043	Pin	1	
37	145159	Shaft	1	
38	972173	O-clip	2	
39	143065	Pin	1	
40	132738	Staple bar compl.	1	
41	173160	Spring	1	
42	160147	Latch	1	
43	150376	Spacer	1	
44	946513	Screw	3	
45	946654	Screw	1	
46	161283	Guide rail	1	
47	150377	Bushing	1	
48	134281	Safety upper compl.	1	
49	174057	Pusher spring	1	
50	161282	Pusher	1	
51	945087	Pin	1	
52	173164	Spring	1	
53	945088	Pin	1	
54	036587	Pin	1	
55	165110	Trigger	1	
56	165109	Trigger, inner	1	JK45-783 and JK45-783S
57	945093	Pin	1	
58	133167	Trigger compl.	1	JK45-783 and JK45-783S
59	987026	Nipple	1	
60	949016	Plug 3/8"	1	
61	146102	Nut	1	
62	191183	Valve stem	1	
63	972163	O-ring	1	
64	173169	Spring	1	
65	191184	Valve cage, lower	1	
66	972020	O-ring	1	
67	191168	Servo-valve stem	1	
68	972070	O-ring	2	
69	191081	Valve cage, upper	1	
70	972030	O-ring	1	
71	972040	O-ring	1	
72	133171	Trigger single fire cpl.	1	
73	191193	Slow down valve	1	JK45-783RV

Especificações Técnicas JK45-783

118812

<u>Informações Técnicas</u>	Altura	Comprimento	Largura	*Peso	Grampos	Comprimento	Capacidade do magazine
JK45 *sem grampos	282 mm	345 mm	82 mm	2,4 kg	783	25-51 mm	138

Pressão de ar: Pressão de trabalho aproximado 5-7 bar. Pressão máxima de ar 8 bar.

A ferramenta foi desenhada para usar somente grampos originais Josef Kihlberg.

Carregamento do magazine: A ferramenta é carregada por baixo.

Sistema de disparo: A ferramenta pode ser disparada por disparo simples ou múltiplo através da guia de segurança.

Consumo de ar por disparo: 1,2 l à 6 bar (pressão de operação)

Características de ruído: Em conformidade do a norma EN7913L(CEN/TC255/WG1/N 45,3)

Emissão de som de disparo simples no local de trabalho: LPA_{d,1s}=99dB

Emissão de som de disparo simples (som do impacto): LWA_{d,1s}=104dB

Emissão de som de disparo (Pico de emissão): LpC_{peakd}=131dB

Vibração declarada na mão em acordo com: ISO 8662/1 CEN TC 255 WG 1 N47.4E e CEN/TC 231 N 24

Vibração declarada na mão (disparo simples) valores: $a_{h,w,d,3s}=3.2 \text{ m/s}^2$

Valores declarados para variações individuais: K=0,5 m/s^2



Declaração de Conformidade

A Empresa Josef Kihlberg AB
 Box 126
 S-544 22 Hjo

Declaramos nossa responsabilidade com relação às versões de ferramenta abaixo:


JK20, JK21, JK24, JK32, JK35, JK45 561, 561PN, R555 JK1219

Sob o qual estão em conformidade com as normas abaixo:

EN 292 partes 1+2 de 1991

Seguindo as previsões das diretivas:

89 / 392 / EEC de 1989

Hjo 11.04.2001

Lars Lindestam
techn.manager